

Declaration and Power of Attorney for Patent Application
特許出願宣言書
Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明として、以下の通り立証する：

私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に横いて記載したとおりであり。

名前を記載し、請求項に記載した發明を次の主張のうちの、最初にして唯一の發明者であら（一人の氏名のみが下欄に記載されている場合）か、もしくは次元の、最初にして共同の發明者であら（複数の氏名が下欄に記載されている場合）とほじ。

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

その明細書を
(該当するほうに印を付す)

ここに添付する。

_____ 日に出願番号

第 _____ 号として提出し、

_____ 日に修正した。
(該当する場合)

Medical Image Display System

the specification of which
(check one)

is attached hereto.

was filed on _____ 25

Application Serial No. _____

and was amended on _____
(if applicable)

私は、前記のとおり修正した請求の範囲を含む前記明細書の内容を検討し、理解したことと確認する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦成則典第37条第5節第5項(2)項に従い、本願の審査に所要の情報を開示すべき義務を負うことを認めらる。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

Japanese Language Declaration

私は、合衆国特許法第35条第119条、第171条、又は第365条に基づく下記の外国籍出願はを明記し出願の外国籍元は別表を記載し、さらに該元の主張に係わる外国籍出願の出願日と出願日を記す外国籍出願はを明記し出願を以下に明記する：

Prior foreign applications 元の外国籍出願

Priority claimed 特許権の主張				
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes あり	<input type="checkbox"/> No なし
2000-299171	Japan	29 / 09 / 2000 (出願の年月日)	<input type="checkbox"/> Yes あり	<input type="checkbox"/> No なし
			<input type="checkbox"/> Yes あり	<input type="checkbox"/> No なし
			<input type="checkbox"/> Yes あり	<input type="checkbox"/> No なし
			<input type="checkbox"/> Yes あり	<input type="checkbox"/> No なし
			<input type="checkbox"/> Yes あり	<input type="checkbox"/> No なし
			<input type="checkbox"/> Yes あり	<input type="checkbox"/> No なし

私は、合衆国特許法第35条第120条に基づく下記の合衆国特許出願の旨意を主張し、本願の請求の範囲を本願に記載の主張が合衆国特許法第35条第112条第1項に規定の趣旨で元の合衆国出願に開示されていない程度において、先の出願の出願日と本願の出願日又はPCT国際出願日の間に公表された遅延規則並びに第37部第1章第56条(a)項に記載の所要の情報を開示すべき義務を有することを認めらる。

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code §119, §171 or §365 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

I hereby claim the benefit of Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose any material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

(Application Serial No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status) 既存特許、既申請中、放棄特許 (patented, pending abandoned)
(Application Serial No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status) 既存特許、既申請中、放棄特許 (patented, pending abandoned)

私は、ここに自己の知識に基づいて行った陳述がすべて眞実であり、自己の有する財産及び権利と同様に従って行った陳述が真実であると信じ、更に故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国特許法第1001条により、罰金もしくは禁固に処せられるか、又はこれらの刑が併科され、又はかかる改めによる改ほの陳述が本願に對して付与される特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true; and further that all statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Japanese Language Declaration

申告文： 私は、下記を明示として、以下の代理人をここに選択し、本局の手続を進行すること並びにこれに関する一切の行為を各代理店に付して行うことを委任する。
 (代理人名及び登録番号を明記のこと！)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

I hereby appoint John H. Mion, Reg. No. 18,879; Donald E. Zinn, Reg. No. 19,048; Thomas J. Macpeak, Reg. No. 19,292; Robert J. Seas, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Mexic, Reg. No. 23,063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter O. Olezy, Reg. No. 24,513; J. Frank Osha, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Robert G. McMorrow, Reg. No. 19,093; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John P. Inge, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruch, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landsman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turner, Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchiel, Reg. No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; Mark Boland, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,156; Scott M. Daniels, Reg. No. 32,562; Brian W. Hannon, Reg. No. 32,778; Abraham J. Rosner, Reg. No. 33,276; Bruce E. Kramer, Reg. No. 33,725; Paul F. Neils, Reg. No. 33,102; and Brett S. Sylvester, Reg. No. 32,765, my attorneys to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and request that all correspondence about the application be addressed to SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC, 2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3202.

お問い合わせ先：

Send Correspondence to:

SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS
2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037

直通電話送信先： (名称及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

(202)293-7060

第一の又は第一の共同者の氏名	Full name of sole or first inventor	
同共同者の署名	Inventor's signature	
住所	Residence	
国籍	Citizenship	
郵便の宛先	Post office address	
第二の共同者の氏名 (該当する場合)	Full name of second joint inventor, if any	
同第二共同者の署名	Second inventor's signature	
住所	Residence	
国籍	Citizenship	
郵便の宛先	Post office address	

(第三はそれ以後の共同者に対するても同様な情報
お上じき名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)